



IMAGO SLOVENIAE
Podoba Slovenije



Noči v Stari Ljubljani

24. mednarodni festival

Harmonika drugače

30. avgust – 1. september 2012

Nights in Ljubljana Old Town

24th International Festival

Accordion in a Different Way

30th August – 1st September



ZAVOD ZA OŽIVLJANJE
KULTURNE • PODOBE
STAREGA MESTNEGA JEDRA

Uvodni koncert klasične glasbe

28.8., torek, 20.30, Mestni muzej Ljubljana

Sefika Kutluer – flavta (Turčija)

Misbah Kacamaku – klavir (Kosovo)

Četrtek, 30. avgust / Thursday, 30 August

Mestni trg pred Magistratom

20.00 Otvoritev Noči v Stari Ljubljani

Harmonika drugače

Jerica Mrzel, Alenka Vidrih, Jure Ivanušič, Lara Jankovič,

Polona Udovič, Oksana Peceny (brez ter in na violini)

Le Petit Theatre

Astorpia

V primeru dežja v Mestnem muzeju Ljubljana

22.00 Bratko Bibič & The Madleys*

Dvorni trg

20.30 Martin Težak – diatonična harmonika

Absolutni svetovni prvak 2010

22.00 HlStrio (Avstrija, Slovenija)

V primeru dežja v Dvornem baru

Breg – Novi trg

20.00 Pravljice Radia Študent*

Pripovedujejo: Rok Kušlan, Rok Kosec, Valerija Peternel

Na harmoniki: Goran Završnik

21.30 Marko Grobler & Janez Dovč

23:00 Brata Erič in prismojeni profesorji bluesa*

Potujoči koncerti se bodo odvijali vse dni festivala po ljubljanskih ulicah, v Domu upokojencev Center in vrtcu Pod Gradom. Nastopali bodo Tjaša Čerič ter Brata Erič in prismojeni profesorji bluesa.



Gornji trg – Jazz na Gornjem trgu

20.30 Andrej Hočevar Next

Stritarjeva ulica

18:00 Plesni Cocktail

18.00 – 20.00 plesne delavnice za otroke in animacija

21.00 – 23.00 standardni in latino plesi

23.00 – 01.00 salsa, argentinski tango in swing

Petek, 31. avgust / Friday, 31 August

Mestni muzej Ljubljana

12.00 Okrogla miza – Kam bi s to harmoniko?

Povezovalc: prof. dr. Svanibor Pettan

Udeleženci: Vesna Bajič (Srbija), Bratko Bibič, Janez Dovč,
Minka Đonlić (BiH), Jure Tori, Jasna Vidaković, Nina Volk,
Emil Zonta, Janoš Kern

Dvorni trg

20.00 Tjaša Čerič – harmonika

Zmagovalka TEMSIG

20.40 Miodrag Spasić – harmonika (Srbija)

Prva harmonika Vojvodine in Srbije (2004)

V primeru dežja v Dvornem baru

21.30 Piazzoleky in Ana Bezjak



Breg – Novi trg

20.00 Duo Borut Mori in Igmar Jenner

(Avstrija, Slovenija)

21.00 Kam bi s to harmoniko?

V sodelovanju s Kulturnim in etnomuzikološkim društvom Folk Slovenija

Emil Zonta; Nina Volk in skupina Volk Folk; Vesna Bajić – Stojiljković in Saša Stojiljković (Srbija); Minka Đonlić (BiH), Zlatko Duraković (BiH) in Lasanthi Manaranjanie Kalinga Dona (Šrilanka); Miodrag Spasić (Srbija); Jure Tori in Bogdana Herman.

Gornji trg – Jazz na Gornjem trgu

20.30 Miro Kadoić Band (Hrvaška, Slovenija)

Stritarjeva ulica

18:00 Plesni Cocktail

18.00 – 20.00 plesne delavnice za otroke in animacija

21.00 – 23.00 standardni in latino plesi

23.00 – 01.00 salsa, argentinski tango in swing

Sobota, 1. september / Saturday, 1 September

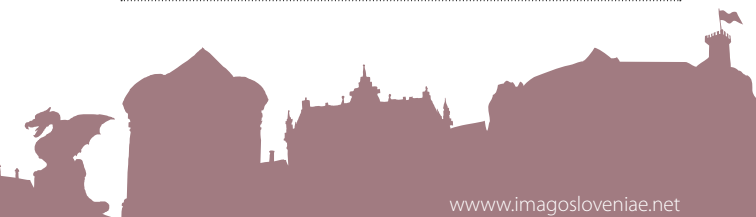
Dvorni trg

11:00 Pikin festival se predstavi

Lutkovna predstava za otroke Petkrat Pika! in animacija

20.00 Teater quartet

22.00 Kontra kvartet



Breg – Novi trg

20.00 Rhythm & Blues Resistance (Hrvaška)

21.00 Multi vizija

Alikvot – kitka – kita – kitica (avtorica glasbe Julija Temlin)

Gib

Hang

Matjaž Weingerl, dr. Drago Ocepek, Lado Jakša, Jani Tutta,
Tomaž Gorjub, Boris Romih, Vlado Špindler, Julija Temlin,
Najke Makuc, Aleksandra Cigale, Boris Magdalenc
plesalka: Maruša Kragelj

23.00 Incurabili*

Gornji trg – Jazz na Gornjem trgu

20.30 Simone Zanchini trio (Italija, Hrvaška, Slovenija)

V primeru dežja v Kavarni Union

Stritarjeva ulica

20.00 – 23.00 Plesni Cocktail večer

Več kulture, manj odpadkov

Manj uživanja v potrošništvu in več v kulturnih dobrinah ...
... bolj polno življenje in manj napolnjeni zabojniki.
Snaga in Imago Sloveniae si želita ustvariti manj odpadkov in
več glasbenih ter umetniških užitkov.
Posezite po njih – poleti, jeseni, spomladi in pozimi!

 **snaga**

Kam bi s to harmoniko?

moderator: prof. dr. Svanibor Pettan

Okrogla miza bo ponudila kritični premislek o zgodovinskih poteh tega glasbila, o njegovi navzočnosti v tradicijskih, koncertnih, medijskih in drugih kontekstih, o regionalnih posebnostih glasbila in glasbenih praksah, o preseganju žanrskih meja ter o razlogih za njegovo vsesplošno razširjenost. Udeleženci okrogle mize prihajajo iz raznovrstnih življenjskih in učnih okolij in so predstavniki različnih generacij in glasbenih estetik. Njihove besede in glasba bodo nedvomno prispevali k razširjanju in poglobljanju znanj in razumevanj o harmoniki.



NOČI V STARI LJUBLJANI 2012 *Harmonika drugače*

Mednarodni festival Noči v Stari Ljubljani je široko zasnovan poulični glasbeni festival s prepoznavno vsebino in jasno programsko usmeritvijo. Oblikoval se je skozi 23 ponovitev in postaja vedno bolj prepoznaven tudi v širšem mednarodnem prostoru. Tako že leta slovenski in tuji publikli ponuja kakovostne umetniške vsebine. Le-te so skrbno izbrane in vključujejo predvsem zahtevnejše ter deficitarne glasbene zvrsti. Rdeča nit letošnje edicije festivala je **harmonika**, ki jo bomo predstavili na nekoliko **drugačen** način. Harmoniko bo tako v okviru raznolikih glasbenih pristopov in vsebin moč slišati predvsem v jazzu, sodobnem etnu, šansonu, tangu, klezmerju, tradicijski in klasični glasbi.

IMAGO SLOVENIAE – Podoba Slovenije

Gornji trg 16, 1000 Ljubljana, Slovenija

TEL. +386 241 66 00, FAKS +386 241 66 07

imago@siol.net, www.imagosloveniae.net

DIREKTOR FESTIVALA IN PROGRAMSKI VODJA **Janoš Kern**
STROKOVNA SODELAVCA **prof. dr. Svanibor Pettan** (FF, ICTM)
in **Božidar Plesnik** (RŠ)

GLAVNI KOORDINATOR IN STIKI Z JAVNOSTMI **Irena Plešivčnik**
ORGANIZACIJA IN MARKETING **dr. Simona Rajšp,**
Karina Sirk, mag. Ajda Rudel

SOUSTVARJALCI PROJEKTA **Urška Osolnik, Jan Kern,**
Zala Kurinčič, Ana Cerar, Sean Nolimal

OBLIKOVANJE www.katjapirc.si

TISK **Studio PRINT d.o.o.**

NAKLADA **25.000**

Organizator si pridržuje pravico do spremembe programa. / The organizer reserves the rights to change the program.




Mestna občina
Ljubljana



 **energetika ljubljana**

 **snaga**

 **ELEKTRO
LJUBLJANA**

 JAVNO PODJETJE
LJUBLJANSKA PARKIRIŠČA
IN TRŽNICE, d.o.o.

 **MESTNI MUZEJ
LJUBLJANA**

 **halcom**
Pogled v prihodnost

 Gen Lan

 **Union**
1864

 **Cocktail**

 **Spajza**
RESTAURANT

 **Clementina**
CAFFÉ BAR

 **REPA-TE**

 **VPK**

 **RTV
SLO**

 **PLANET
SIOL
.NET**

 **1622**
clippin

 **SIGIC**
Slovenski
glasbenoinformacijski
center

 **RADIO
CENTER**

 **DZVEN**

MLADINA

 **DPG**

 **RADIO
STUDENT
FM89.3**

Pri oblikovanju programa aktualne slovenske
produkcije sodeluje tudi Radio Študent.

Prizorišča koncertov / Concert Venues

- 1 Mestni trg / 2 Gornji trg / 3 Mestni muzej / 4 Breg – Novi trg
5 Čevljarški most – *i* Festivalska info točka / 6 Dvorni trg
7 Stritarjeva ulica / 8 Kavarna Union (v primeru dežja)
9 Dvorni bar (v primeru dežja)



**I FEEL
SLOVENIA**

ispa
International Society for the Performing Arts
Član Mednarodnega združenja za uprizoritvene umetnosti

VSI DOGODKI SO ZA OBISKOVALCE BREZPLAČNI ADMISSION FREE FOR ALL EVENTS

Ustanova Imago Sloveniae je neprofitna nevladna organizacija, ki deluje v javnem interesu. Veseli bomo, če se boste odločili podpreti naše delovanje z mecenstvom ali donacijo dela dohodnine (0,5%). Več informacij na naših info točkah na Čevljarškem mostu in na www.imagosloveniae.net.



KUPIJ & UŽIJAJ | SHOP & ENJOY

**V PETEK, 31.8., IN SOBOTO, 1.9., BODO
TRGOVINE PO STAREM MESTNEM JEDRU
OBRATOVALE DO 22.00**

— Združenje trgovcev